

International Labor Network of Solidarity and Struggle
Réseau Syndical International de Solidarité et de Luttés
Rede Sindical Internacional de Solidariedade e de Lutas
Red Sindical Internacional de Solidaridad y de Luchas
Rete Sindacale Internazionale di Solidarietà e di Lotta
الشبكة النقابية العالمية للتضامن والنضال
Internationales Gewerkschaftsnetzwerk der Solidarität und des Kampfes



www.laboursolidarity.org

CESARE BATTISTI DEVE FICAR NO BRASIL!

O cerco em torno da extradição do escritor e ativista italiano Cesare Battisti, que reside no Brasil há 14 anos e que na década de 70 lutou contra um governo sanguinário junto com milhares de trabalhadores e estudantes nos anos de chumbo na Itália, se fecha mais ainda com a decisão desta quinta-feira (13/12) do Ministro do STF, Luiz Fux, de decretação de prisão preventiva.

Na verdade, a decisão de Fux é desta quarta-feira (12) e veio a público na noite desta quinta (13). No documento, o ministro determinou que a decisão permanecesse sob sigilo até o "integral cumprimento da medida", "a fim de resguardar a efetividade da ordem prisional".

Essa decisão expõe enorme contradição. O plenário do STF já tinha determinado que a decisão de extraditar ou não caberia à presidência da República. Por sua vez, há mais de 5 anos, a presidência da República se posicionou no sentido de que "Cesare fica", decisão essa que até agora não foi revogada. Como, então, justificar esse adiamento tomando essa absurda posição. O STF, que recentemente aumentou indignamente seu próprio salário, está se prestando a preparar armadilhas a serviço de ajudar o futuro governo.

A decisão do Ministro tem como base o parecer de Raquel Doge, da PGR – Procuradoria Geral da República enviado ao STF, que desde março deste ano tem envidado esforços no sentido de pressionar e viabilizar a extradição de Cesare Battisti.

O pedido de prisão preventiva pela PGR, e agora STF, reflete a pressão política crescente na Itália e de seu governo de ultradireita, que exige a extradição do companheiro Battisti para que seja punido na Itália. O lutador pela causa dos trabalhadores, Cesare Battisti, julgado e condenado em uma teatral farsa jurídica, corre o grave risco de ser morto caso seja preso na Itália. Cesare hoje é um troféu nas mãos da ultradireita, que será utilizado como marketing contra a luta e organização dos trabalhadores

Como já amplamente demonstrado, a decisão de tribunal italiano condenando Battisti a prisão foi uma "simulação" de decisão jurídica, não tendo sido assegurado ao acusado o direito de ampla defesa, que é princípio jurídico universalmente consagrado, constante inclusive de tratados de que a Itália é signatária.

Recentemente o presidente de ultradireita eleito no Brasil, Jair Bolsonaro, que é de ascendência italiana, sob a pressão do 1º Ministro da Itália, Giuseppe Conte, declarou que extraditará Cesare Battisti assim que assumir. A prisão preventiva e a extradição que se seguirá é uma afronta à Constituição Brasileira e a independência e autonomia do Supremo Tribunal Federal, conforme destaca seu advogado Igor Tamasaukas.

A Rede sindical internacional de solidariedade e de lutas repudia veementemente a decretação da prisão preventiva de Cesare Battisti e exige sua imediata revogação. Nos somamos ao chamado da CSP-Conlutas para que as organizações de todo o mundo juntem forças neste apoio contra a perseguição e extradição do ativista Cesare Battisti e em defesa de que ele possa viver no Brasil.

NÃO PERMITIREMOS ESTE ATAQUE A SOBERANIA DO BRASIL!
EXIGIMOS A IMEDIATA REVOGAÇÃO DA PRISÃO PREVENTIVA!
CESARE BATTISTI FICA!
TEM FILHO NO BRASIL, TEM TODO DIREITO AO ASILO POLÍTICO!

CESARE BATTISTI FICA EN BRASIL!

El cerco en torno a la extradición del escritor y activista italiano Cesare Battisti, que reside en Brasil desde hace 14 años y que en la década de 1970 luchó contra un gobierno sanguinario junto a miles de trabajadores y estudiantes en los años de represión en Italia, se cierra más aún con la decisión de este jueves (13/12) del Ministro del STF, Luiz Fux, de decretación de prisión preventiva.

En realidad, la decisión de Fux es de este miércoles (12) y llegó a la audiencia el jueves por la noche (13). En el documento, el ministro determinó que la decisión permaneciera bajo secreto hasta el "integral cumplimiento de la medida", "a fin de resguardar la efectividad del orden prisional".

Esta decisión expone una enorme contradicción. El plenario del STF ya había determinado que la decisión de extraditar o no cabría a la presidencia de la República. Por su parte, hace más de 5 años, la presidencia de la República se posicionó en el sentido de que "Cesare queda", decisión que hasta ahora no ha sido revocada.

¿Cómo, entonces, justificar ese anticipo tomando esa absurda posición? El STF, que recientemente ha aumentado indignamente su propio salario, se está prestando a preparar trampas al servicio de ayudar al futuro gobierno.

La decisión del Ministro tiene como base el parecer de Raquel Doge, de la PGR - Procuraduría General de la República enviada al STF, que desde marzo de este año ha realizado esfuerzos en el sentido de presionar y viabilizar la extradición de Cesare Battisti.

La petición de prisión preventiva por la PGR, y ahora STF, refleja la presión política creciente en Italia y su gobierno de ultraderecha, que exige la extradición del compañero Battisti para que sea castigado en Italia. El luchador por la causa de los trabajadores, Cesare Battisti, juzgado y condenado en una teatral farsa jurídica, corre el grave riesgo de ser muerto si es arrestado en Italia. Cesare hoy es un trofeo en manos de la ultraderecha, que será utilizado como marketing contra la lucha y organización de los trabajadores

La decisión de un tribunal italiano condenando a Battisti a prisión fue una "simulación" de una decisión jurídica, al no haber sido asegurado al acusado el derecho de amplia defensa, que es un principio jurídico universalmente consagrado, constante incluso de tratados de que Italia es signataria.

El presidente de ultraderecha electo en Brasil, Jair Bolsonaro, que es de ascendencia italiana, bajo la presión del Primer Ministro de Italia, Giuseppe Conte, declaró que extraditará a Cesare Battisti tan pronto como asuma. La prisión preventiva y la extradición que se seguirá es una afrenta a la Constitución Brasileña y la independencia y autonomía del Supremo Tribunal Federal, según destaca su abogado Igor Tamasaukas.

Las organizaciones del Red sindical internacional de solidaridad y de luchas repudian vehementemente la decretación de la detención preventiva de Cesare Battisti y exigen su inmediata revocación. La CSP-Conlutas hace un llamado para que las organizaciones de todo el mundo sumen esfuerzos en este apoyo contra la persecución y extradición del activista Cesare Battisti y en defensa de que él pueda vivir en Brasil.

¡NO PERMITIRAMOS ESTE ATAQUE LA SOBERANÍA DE BRASIL!

EXIGIMOS LA IMEDIATA REVOCACIÓN DE LA PRISIÓN PREVENTIVA!

CESARE BATTISTI FICA!

TIENE AL HIJO EN BRASIL, TIENE TODO EL DERECHO LA POLÍTICA DE ASILO!

Las organizaciones que forman parte de la Red sindical internacional de solidaridad y lucha son:

Organizaciones sindicales estatales interprofesionales

- Central Sindical e Popular Conlutas (**CSP-Conlutas**) - Brésil.
- Confederación General del Trabajo (**CGT**) - Etat espagnol.
- Union syndicale Solidaires (**Solidaires**) - France.
- Confédération Générale du Travail du Burkina (**CGT-B**) - Burkina.
- Confederation of Indonesia People's Movement (**KPRI**) - Indonésie.
- Confederación Intersindical (**Intersindical**) - Etat espagnol.

- Confédération Générale Autonome des Travailleurs en Algérie (**CGATA**) - Algérie.
- Batay Ouvriye - Haïti.
- Unione Sindacale Italiana (**USI**) - Italie.
- Confédération Nationale des Travailleurs - Solidarité Ouvrière (**CNT SO**) - France.
- Sindicato de Comisiones de Base (**CO.BAS**) - Etat espagnol.
- Organisation Générale Indépendante des Travailleurs et Travailleuses d'Haïti (**OGTHI**) - Haïti.
- Sindicato Intercategoriale Cobas (**SI COBAS**) - Italie.
- Confédération Nationale du Travail (**CNT-f**) - France.
- Intersindical Alternativa de Catalunya (**IAC**) - Catalogne.
- Union Générale des Travailleurs Sahraouis (**UGTSARIO**) - Sahara occidental.
- Ezker Sindikalaren Konbergentzia (**ESK**) - Pays basque.
- Confédération Nationale de Travailleurs du Sénégal Forces du Changement (**CNTS/FC**) - Sénégal.
- Sindicato Autorganizzato Lavorator COBAS (**SIAL-COBAS**) - Italie.
- General Federation of Independent Unions (**GFIU**) - Palestine.
- Confederación de la Clase Trabajadora (**CCT**) - Paraguay.
- Red Solidaria de Trabajadores - Pérou
- Union Syndicale Progressiste des Travailleurs du Niger (**USPT**) - Niger.
- Union Nationale des Syndicats Autonomes du Sénégal (**UNSA**) - Sénégal.
- Unión Nacional para la Defensa de la Clase Trabajadora (**UNT**) - El Salvador.
- Solidaridad Obrera (**SO**) - Etat espagnol.
- Confederazione Unitaria di Base (**CUB**) - Italie.
- Independent Workers Union of Great Britain (**IWGB**) - Grande-Bretagne.
- Ogólnopolski Związek Zawodowy Inicjatywa Pracownicza (**OZZ IP**) - Pologne.
- Centrale Démocratique des Travailleurs de Martinique (**CDMT**) - Martinique

→ **Organizaciones sindicales estatales profesionales o de sector**

- National Union of Rail, Maritime and Transport Workers (**RMT/TUC**) - Grande-Bretagne.
- Centrale Nationale des Employés – Confédération Syndicale Chrétienne (**CNE/CSC**) - Belgique.
- Sindicato Nacional de Trabajadores del Sistema Agroalimentario (**SINALTRAINAL/CUT**) - Colombie.
- Trade Union in Ethnodata - Trade Union of Employees in the Outsourcing Companies in the financial sector - Grèce.
- Syndicat national des travailleurs des services de la santé humaine (**SYNTRASEH**) - Bénin
- Sindicato dos Trabalhadores da Fiocruz (**ASFOC-SN**) - Brésil.
- Organizzazione Sindacati Autonomi e di Base Ferrovie (**ORSA Ferrovie**) - Italie.
- Union Nationale des Normaliens d'Haïti (**UNNOH**) - Haïti.
- Confederazione Unitaria di Base Scuola Università Ricerca (**CUB SUR**) - Italie.
- Coordinamento Autorganizzato Trasporti (**CAT**) - Italie.
- Syndicat des travailleurs du rail - Union Nationale des Travailleurs du Mali (**SYTRAIL/UNTM**) - Mali.
- Gıda Sanayii İşçileri Sendikası - Devrimci İşçi Sendikaları Konfederasyonu (**GIDA-IŞ/DISK**) - Turquie.
- Syndicat National des Travailleurs du Petit Train Bleu/SA (**SNTPTB**) - Sénégal.
- Asociación Nacional de Funcionarios Administrativos de la Caja de Seguro Social (**ANFACSS**) - Panama.
- Palestinian Postal Service Workers Union (**PPSWU**) - Palestine.
- Union Syndicale Etudiante (**USE**) - Belgique.
- Sindicato dos Trabalhadores de Call Center (**STCC**) - Portugal.
- Sindicato Unitario de Trabajadores Petroleros (**Sinutapetrolgas**) - Venezuela.
- Alianza de Trabajadores de la Salud y Empleados Públicos - Mexique.
- Canadian Union of Postal Workers / Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes (**CUPW-STTP**) – Canada.
- Syndicat Autonome des Postiers (**SAP**) - Suisse.
- Federación nacional de trabajadores de la educación (**SUTE-Chili**) - Chili.
- Plateforme Nationale des organisations professionnelles du secteur public - Côte d'Ivoire.
- Fédération nationale des ouvriers et collectivités locales - Union Marocaine du Travail (**UMT-Coll. locales**) - Maroc.
- Centrale Générale des Services Publics FGTB, Cheminots (**CGSP/FGTB Cheminots**) - Belgique.
- Botswana Public Employees Union (**BOPEU**) - Botswana.
- Organisation Démocratique du Travail – Organisation Démocratique du Travail (**ODR/ODT**) - Maroc.
- Federacao Nacional dos Trabalhadores em Transportes Aéreos do Brasil (**FNTTA**) - Brésil.
- Federação Nacional dos Metroviários (**FENAMETRO**) - Brésil.
- Namibia Football Players Union (**NAFPU**) – Namibie.
- Palestinian Electricians' Trade Union (**PETU**) – Palestine.

→ **Organizaciones sindicales locales**

- Trades Union Congress, Liverpool (**TUC Liverpool**) - Angleterre.
- Sindicato Territoriale Autorganizzato, Brescia (**ORMA Brescia**) - Italie.
- Fédération syndicale SUD Service public, canton de Vaud (**SUD Vaud**) - Suisse
- Sindicato Unitario de Catalunya (**SU Metro**) - Catalogne.
- Türkiye DERİ-İŞ Sendikası, Tuzla et Izmir (**DERİ-İŞ Tuzla et Izmir**) - Turquie.
- L'autre syndicat, canton de Vaud (**L'autre syndicat**) - Suisse
- Centrale Générale des Services Publics FGTB, Ville de Bruxelles (**CGSP/FGTB Bruxelles**) - Belgique
- Arbeitskreis Internationalismus IG Metall, Berlin (**IG Metall Berlin**) - Allemagne

- Sindicato Unificado de Trabajadores de la Educación de Buenos Aires, Bahía Blanca (**SUTEBA/CTA de los trabajadores Bahía Blanca**) - Argentine
- Sindicato del Petróleo y Gas Privado del Chubut/CGT - Argentine.
- UCU University and College Union, University of Liverpool (**UCU Liverpool**) - Angleterre.
- Sindicato di base Pavia (**SDB Pavia**) - Italie.
- United Auto Workers local 551 Ford Chicago (**UAW Ford Chicago**) – Etats-unis.
- Sindicato Uno Prodinsa, Maipú – Chili.

→ **Organizaciones sindicales internacionales**

- Industrial Workers of the World - International Solidarity Commission (**IWW**).

Corrientes, tendencias o Redes sindicales

- Transnationals Information Exchange Germany (**TIE Germany**) - Allemagne.
- Emancipation tendance intersyndicale (**Emancipation**) - France.
- Globalization Monitor (**GM**) - Hong Kong.
- Courant Syndicaliste Révolutionnaire (**CSR**) - France.
- Fronte di lotta No Austerity - Italie.
- Solidarité Socialiste avec les Travailleurs en Iran (**SSTI**) - France.
- Basis Initiative Solidarität (BASO) - Allemagne.
- LabourNet Germany - Allemagne.
- Resistenza Operaia - operai Fiat-Irisbus - Italie.
- Workers Solidarity Action Network (WSAN) - Etats-Unis.
- United Voices of the World (UVW) - Grande-Bretagne.
- Unidos pra Lutar - Brésil.
- Corriente Político Social Sindical 1º de Mayo de Buenos Aires – Argentine